

Zmluva o postúpení vysielacích práv
uzatvorená podľa § 269, ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení
a ustanoveniami Autorského zákona
medzi zmluvnými stranami:

Čl. I. Zmluvné strany

FC Spartak, a.s.

sídlo: Športová 1, Trnava 917 60
zastúpená: Mgr. Dušan Keketi – generálny manažér
ICO: 36247057
DIC: 2021641776
ICO DPH: SK2021641776
bankové spojenie: XXXXXX
(ďalej „FC Spartak Trnava“)

a

Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
štatutárny orgán: Václav Mika – generálny riaditeľ
IČO: 47 232 480
IČ DPH: SK2023169973
bankové spojenie: XXXXXX číslo účtu: XXXXXX
(ďalej len „RTVS“)

Čl. II. Preambula

FC Spartak Trnava je obchodná spoločnosť, ktorá bola v súlade s § 8 ods. 5 zákona č.300/2008 Z.z. o organizácii a podpore športu a o zmene a doplnení niektorých zákonov založená jediným spoločníkom spoločnosti – FC Spartak Trnava (ďalej len „FC Spartak Trnava“), ktorý je pôvodným a výlučným vlastníkom všetkých práv domáceho zápasu, a to bez akýchkoľvek obmedzení v zmysle obsahu a času pre územie Slovenskej republiky. FC Spartak Trnava bol založený za účelom disponovania s týmito právami a ich zhodnocovania. FC Spartak Trnava prehlasuje, že je vlastníkom alebo oprávneným držiteľom práv, ktoré poskytuje podľa tejto zmluvy, je oprávnený túto zmluvu uzatvoriť, má na výkon práv, ktoré poskytuje v tejto zmluve právo a má na plnenia, na ktoré je podľa tejto zmluvy povinný dostatočné materiálne, personálne, technické a iné kapacity.

Čl. III. Predmet zmluvy

1) Predmetom zmluvy je postúpenie výhradných vysielacích práv pre územie Slovenskej republiky na vysielanie priameho televízneho prenosu z futbalového zápasu 3. predkola Európskej ligy:

FC Spartak Trnava - FC ZÜRICH – 21.8.2014 o 20:15 v Zlatých Moravciach

(ďalej len „podujatie“ v správnom gramatickom tvare).

2) FC Spartak Trnava potvrdzuje, že je vlastníkom vysielacích práv pre územie Slovenska na podujatia uvedené v čl. III.bod 1.

3) FC Spartak Trnava postupuje RTVS licenciu so šírením TV signálu pozemnou formou, káblovou formou a satelitnou formou (TV) na vysielanie podujatia podľa čl. III bodu 1. iba zašifrovane.

Čl. IV. Práva a povinnosti FC Spartak Trnava

1) FC Spartak Trnava sa zaväzuje poskytnúť potrebné a požadované informácie, podklady o futbalovom klube

a súčinnosť prostredníctvom ním oprávnených osôb, pre realizáciu výroby a vysielanie podujatia.

2) FC Spartak Trnava sa zaväzuje zabezpečiť bezprostredne po skončení zápasu účasť trénera a hráča k hodnoteniu zápasu na flash rozhovory, resp. do TV štúdia pre podujatia uvedené v čl. III. bod 1.

3) Obchodné podmienky pre využitie akýchkoľvek komerčných prvkov v nadväznosti na vysielanie priameho prenosu z uvedeného podujatia, prípadne v spojitosti s priamym prenosom uvedeného podujatia budú riešené separátnou zmluvou s Media RTVS, s.r.o. – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS pre predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.

4) V prípade, ak RTVS poskytne akékoľvek plnenie voči tretím osobám nárokujúcim si oprávnenia z poskytnutia licencie podľa tejto Zmluvy, prípadne, ak FC Spartak Trnava udelí RTVS licenciu nad rámec svojich oprávnení a voči RTVS budú uplatnené oprávnené nároky tretích strán, zaväzuje sa FC Spartak Trnava uhradiť plnenie poskytnuté zo strany RTVS v plnej výške. Týmto ustanovením nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

Čl. V. Práva a povinnosti RTVS

1) RTVS sa zaväzuje zaradiť do svojej programovej štruktúry odvysielanie priameho prenosu z podujatia uvedeného v čl. III., bod 1 na jednom zo svojich televíznych okruhov (Jednotka alebo Dvojka). RTVS sa zaväzuje vyrobiť signál v kvalite medzinárodných štandardov, vo formáte 16:9 SD na minimálne 6 kamier, vrátane grafiky.

2) RTVS má právo na vysielanie predmetného podujatia, ako aj ukážok z neho v programoch podľa vlastného výberu s možnosťou vysielania repríz, a to bez časového a vecného obmedzenia na území Slovenskej republiky.

3) RTVS má právo simultánne geoblokovane vysielat' priamy prenos z podujatia uvedeného v čl. III., bod 1 na stránke www.rtvs.sk

4) RTVS sa zaväzuje vyrobiť flash rozhovory bezprostredne po skončení zápasov podľa čl. III bod 1 tejto zmluvy.

5) RTVS sa zaväzuje využívať licenciu včas a riadne, s odbornou starostlivosťou tak, aby nepoškodila alebo neohrozila dobré meno organizátorov, účastníkov, partnerov FC Spartak Trnava.

6) RTVS poskytne na požiadanie FC Spartak Trnava TV signál v medzinárodnom štandarde tretej strane, pri zachovaní exkluzivity TV práv pre RTVS podujatia uvedeného v čl. III bod 1 pre územie Slovenskej republiky.

Čl. V. Cena a platobné podmienky

1) Cena za poskytnutie výhradných televíznych vysielacích práv pre územie Slovenskej republiky na podujatie uvedené v čl. III., bod 1 je 7.000,- EUR (slovom: sedemtisíc eur) bez platnej sadzby DPH. **FC Spartak Trnava poskytuje RTVS zľavu 3.000,- EUR z ceny licencie, takže konečná cena, ktorú RTVS uhradí za výhradnú vysielaciu licenciu je 4.000,-EUR (slovom: štyritisíc eur) + platná sadzba DPH.**

Faktúra s náležitosťami daňového dokladu bude vystavená v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. a zákona č. 222/2004 Z.z. v platnom znení do 15 dní po uskutočnení podujatia. Splatnosť faktúry je 30 dní od doručenia faktúry, na základe dohody obidvoch zmluvných strán.

2) Faktúra vystavená FC Spartak Trnava musí obsahovať všetky náležitosti ustanovené zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH a zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, najmä označenie zmluvy, označenie peňažného ústavu, číslo účtu a označenie predmetu fakturácie, špecifikáciu poskytnutej služby. V prípade, že doručená faktúra nebude obsahovať náležitosti stanovené touto zmluvou alebo zákonom, resp. bude obsahovať iné nezrovnalosti, je RTVS oprávnená vrátiť ju FC Spartak Trnava na prepracovanie. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto plynie odznova odo dňa doručenia novej (opravenej) faktúry RTVS.

Čl. VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany sú povinné okamžite sa vzájomne písomne informovať o akýchkoľvek zmenách alebo problémoch súvisiacich s realizáciou tejto zmluvy.
- 2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 3) Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve je možné uskutočniť výlučne písomnou formou a to so súhlasom zmluvných strán, potvrdené oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 4) Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka, Autorského zákona a zákona číslo 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii v znení neskorších predpisov a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 5) Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich slobodnej, vážnej a určitej vôli ju potvrdzujú svojím podpisom.

V Bratislave dňa 5.8.2014

V Bratislave dňa 5.8.2014

Za Rozhlas a televíziu Slovenska:

FC Spartak Trnava.:

.....
Václav Mika,
generálny riaditeľ RTVS

.....
Mgr. Dušan Keketi
generálny manažér FC Spartak, a.s.